

**KOMISSION TIEDONANTO****EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan soveltamiseen liittyvästä yhteistyöstä komission ja EU:n jäsenvaltioiden tuomioistuinten välillä annetun komission tiedonannon muuttaminen**

(2015/C 256/04)

1. Muutetaan komission tiedonanto EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan (nykyisin SEUT-sopimuksen 101 ja 102 artikla) soveltamiseen liittyvästä yhteistyöstä komission ja EU:n jäsenvaltioiden tuomioistuinten välillä<sup>(1)</sup> seuraavasti.

2. Korvataan 26 kohta seuraavasti:

”26. On muitakin poikkeustapauksia, joissa komissio ei voi toimittaa tietoja kansallisille tuomioistuimille. Komissio voi kieltäytyä toimittamasta tietoja kansallisille tuomioistuimille erittäin tärkeistä syistä, jotka liittyvät tarpeeseen turvata Euroopan unionin edut tai välttää sen toiminnan ja riippumattomuuden häiriintymisen erityisesti tavalla, joka vaarantaa sille asetettujen tehtävien hoitamisen (\*). Tietojen toimittaminen kansallisille tuomioistuimille ei saisi vaikuttaa kohtuuttomasti komission suorittamaan kilpailusääntöjen noudattamisen valvontaan, eikä se saisi varsinkaan haitata vireillä olevia tutkimuksia eikä sakoista vapauttamista ja niiden lieventämistä koskevien ohjelmien toimintaa ja sovintomenettelyjä.

(\*) Asiassa *Zwartveld* annettu määräys, C-2/88, EU:C:1990:440, 10 ja 11 kohta; asiassa *First ja Franex* annettu tuomio, C-275/00, EU:C:2002:711, 49 kohta, sekä asiassa *Postbank 18.* syyskuuta 1996 annettu tuomio, T-353/94, Kok., EU:T:1996:119, 93 kohta.”

3. Lisätään 26 kohdan jälkeen 26a ja 26b kohta seuraavasti:

”26a. Tätä varten komissio ei minään ajankohtana toimita seuraavia tietoja kansallisille tuomioistuimille käytettäväksi perussopimuksen 101 tai 102 artiklan rikkomisen johdosta nostettujen vahingonkorvauskanteiden yhteydessä:

— asetuksen (EY) N:o 773/2004 (\*) 4 a artiklan 2 kohdassa tarkoitetut sakoista vapauttamiseen tai niiden lieventämiseen liittyvät yrityslausunnot; ja

— asetuksen (EY) N:o 773/2004 10 a artiklan 2 kohdassa tarkoitetut sovintoehdotukset.

Tämä kohta ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/104/EU (\*\*) 6 artiklan 7 kohdassa tarkoitettuun tilanteeseen.

(\*) Asetus (EY) N:o 773/2004, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EU) 2015/1348 (EUVL L 208, 5.8.2015, s. 3).

(\*\*) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/104/EU, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, tietyistä säännöistä, joita sovelletaan jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin kilpailuoikeuden säännösten rikkomisen johdosta kansallisen lainsäädännön nojalla nostettuihin vahingonkorvauskanteisiin (EUVL L 349, 5.12.2014, s. 1).”

”26b. Muiden tietojen osalta komissio ei toimita seuraavia tietoja kansallisille tuomioistuimille käytettäväksi perussopimuksen 101 tai 102 artiklan rikkomisen johdosta nostettujen vahingonkorvauskanteiden yhteydessä ennen kuin se on lopettanut menettelynsä kaikkia tutkimuksen kohteena olevia osapuolia vastaan antamalla asetuksen (EY) N:o 1/2003 7, 9 tai 10 artiklassa tarkoitetun päätöksen tai ennen kuin se on lopettanut hallinnollisen menettelynsä muulla tavoin:

— tiedot, jotka luonnollinen tai oikeushenkilö on laatinut erityisesti komission menettelyä varten; ja

— tiedot, jotka komissio on laatinut ja lähettänyt osapuolille menettelynsä aikana.

Kun komissiota pyydetään toimittamaan kyseiset tiedot kansallisille tuomioistuimille muihin tarkoituksiin kuin käytettäväksi perussopimuksen 101 tai 102 artiklan rikkomisen johdosta nostettujen vahingonkorvauskanteiden yhteydessä, komissio soveltaa periaatteessa ensimmäisessä kohdassa mainittua ajallista rajoitusta suojellakseen vireillä olevia tutkimuksiaan.”

(1) EUVL C 101, 27.4.2004, s. 54.